

JAKOBO

Jakobore papia mo mitiñiczi qâreñkewec i mi mana sananğenğopenenğ. Niç gâcne jañe, Jesure qa Jakobo eki mecne qâreñkewec, inuç muhapië gâcne jañe šiñuc muenğopienğ: Aricne, Judañic opâ ruac moc šâhec juwec eki Jakobore šâñeo âkehotahuc qâreñkewec. Qâreññic e me e qâreñkeweczi fuñne-ticne mi mutaniñkewecte mi mana-hâmoñğopenenğ hâcne. Irec Jesure qazi qâreñkewec inuç mi musananğehuc mecnehec sawa mupene fooc.

Papia mañnao miti mamana betanğekicne jañere unşawañ dân bocjaha qâreñketicne fokac. Erâ papia i kikefuñ mocjahere biñe mâcne, Judañic opâ ruac Siria mâreñko jurambiñ jañere biñe qâreñketicne. Jerusalem haeo mitire šika fuame niç ñokac bocjahazi wiserâ hae mâreñ gâcnao rambiñ. Ehame gâcnezi Siria mâreñko fisirâ ira hâcne jurambiñ. Ehuc Judañic fekiecne ijaha jumbiñ jañere kiñanğ qaqa embiñ. Jañe šâic busâqocko jumbiñ. Bombonğfâc-jeñic jañe qaisoc-joparâ râsi ejarembiñ. Eme irec qâreññiczi mañuruc qajarewec (ğañ 1:1-8 â 5:7-11). Erâ bocjahazi miti sahaczi sawa bajumbiñte šiñuc qâreñke-jarewec: Mamanasiñ fâri tâmiric i wiac jawane (ğañ 2:8-26). Niç fekiecne moc moczi tutumañ-jeñicko fisipie boc dape-jarembiñ, irec mana sâqorerâ qâreñkewec wâc (ğañ 2:1-7). Erâ fekiecne jañere fuñne rituwec (ğañ 1:9-12 â 5:1-6). Nameñzi bâbâsâqorec embiñ, irec unğdânğ mâmâc

râe-jarewec (gañ 3:1-12 â gañ 4:1-12).

Eesâicte fârine

¹ Jakobo no Anutu â Jesu Kristo ere kiñañ qağazi Israe ñicguru 12 siñsañ qarâ juranğopien ñoñe mu šeri eñarehuc papia ši ñe-ñarekopac.

² Ñoñerao eesâic fuñe fuñe fuame manapie bubianñehuc sasawa ezejec.

³ Wiac iñucnezi hâcne mamasaniñ-ñeñic ba esâic ecnekume gâtâ bame ñoñerao sasanan fuaocmu.

⁴ Sasananñe fârine ñoñerao fua-hâmozejec, eme wiac moc mi basahuc bahacmâc â mañfuru junšepien.

Mañqârân basarâ Wofuñ numucnezo

⁵ Ñoñeraonec moczi mañqârân basarâ Anutu numucnezejec. Eme e ñic sasawa, dâñ mi munârehuc, wiac mañhumuc nâreekaczi bâfuacneocmu.

⁶ Nunumu ine mañjahec ehuc mâcne, Wofuñ manasiñkehuc numucnezejec. Mañjahec eocmu e hâwec siri, mâñânzi ficne sueme fâuckerâ tâtieekac, iñucne eocmu.

⁷ Ñic iñucnezi Wofuñtaonec wiac moc roocmu mi muzejec.

⁸ Mañguru â tie faranezi wemocko iñuc eocmu.

Mafahec juju i wiac fârine mâcne

⁹ Opâ ruac wahakicnezi fekcicne jukopac muhuc maname šerine ezejec.

¹⁰ Á mafañiczi wahakicne jukopac muhuc maname šerine ezejec. Jâcârizi ñeindañnerâ

biac mârânkeekac, injuc jaha mafaheczi biac siroweniñmu.

¹¹ Zoañ e furicte wefurâ šocnezi šariñ rikeme qaņame ârine mârânkeme eri-ticne wahaekac, injuc jaha mafañic jaņe qaņapie qântac-jeñic sawa ñeocmu.

¹² Njic moc e eesâicko qin herâ juocmu ere manape šerine ekac E sanañkeku maņne eme Wofuñzi eri hendiñ juju sanañ hâcne râcneocmu maņjeñic ere domakac jaņe biņe qajarekicne.

Eesâicte dâņ

¹³ Njic moc sâqocnere eesâic fuacneme šiñuc mi muzejec: Anutuzi esâic nukac. Sâqocnere eesâic Anuturao fufuane mi fokac, â eki wâc njic moc sâqocnere mi esâickeocmu.

¹⁴ Eesâic ine kecšiñuc fuaocmu, qanañ njic moc e jahacne saseczi beņgisic sicnecnehuc hehawick-eocmu.

¹⁵ Eme saseczi motec kiweckerâ roocmu, šâņene sâqocne” sâqocnezi ine woze qeuc eku hâmoc bâfuaocmu.

¹⁶ Âgo bianfâc-nane, ñoņe dâņ mi mana sifuck-enšepiñ,

¹⁷ jauñ bianņe â taha fârine i faicnec sasawa, tatamac Mamac eraonec wahaekac, erao hâcne hec hetikic â sâsâoc mi fokac.

¹⁸ Anutu e manapaņkewecte dâņfârizi naru motecfâcne bâfuac-nâpowec, i wiac sasawa bâfuawec irec hata qaņasune tinac enaņte injuc enârewec.

Dâņ mamana sawazi aricne, rerenzi fârine

¹⁹ Âgo bianfâc-nane, mananiņ. Niċzi dâņ manare afeckenšepeneņ, dâņ mumure â aaricte ine ñemâckenšepeneņ.

²⁰ Aaricko wiac eengopeneņ izi Anuture tiņne hata ririekac.

²¹ Irec ñoņe maņwânâņ â rângeņ bârângeņ het-ararâ urucko juhuc maņņeņicko mitidâņ râekicne i âgo ecnenšepieņ. Izi hâcne maņ qâqâtâc-nâņec bâpiaņkeocte tâpiri focnekac.

²² Ñoņe mitidâņte fârine bâfuanšepieņ, mâc hazecte nâpene sawa eme maņņeņic eatuckeniņmu.

²³ Moc e mitidâņ mana qâoma eocmu, e ñiczi šâņe mai-nâņec hawario honerâ eengopeneņ, sâc ijaha eocmu.

²⁴ Zâņe mai-nâņec hawario honerâ ra qâoma erâ izia hawari-nâņecte nîkec-nâpoekac.

²⁵ Á moc e sâcmutâc dâņ fârine, rambaņko rârâec-nâpone, dâņ ira mana utuckerâ juocmu, ehuc mana qâoma mâcne, mana rereņ eocmu, iņucnezi ine dâņte fârine bâfuarâ mana aņac eocmu.

Mitio jujure dâņ

²⁶ Moc e mitio jukopac muekaczi micbipicticne mi soņaņkehuc maņticne eatuckeekac, ñic iņucnere mitio juju i racne eocmu.

²⁷ Hozec bekâ busâqocko juhapie hone mainj ejarezo â mâreņko sâqocne fokac izi maņnâņec hegâpârezacte pectâc juzo, izi Anutu â Mamac ere maio wâwânâņ tâmiricko mitio juju ekac.

2

Mafahec â hapetac sâc mocjaha ejarezo

¹ Âgofâc, ñoñe tatamac Wofuñ-nâñec Jesu Kristo manasiñkeengopienzi ñic fekicne waha-kicne wiac sâctiri mi ejarenšepien.

² No kecšiuçte mukopac: Tutuman-ñenicko ñic moc boreñ qonañkerâ ñaqi erinehec hefâocmu, eme ere râpefuñko ñic hapetac moc ñaqi taocnehec hefâocmu.

³ Ehame ñoñe ñic ñaqi erinehec erao šâñe firâ šiñuc âzâcneniñmu: “Go šira ware popoo ñec.” Iñuc murâ hapetac e šiñuc âzâcneniñmu: “Go ocna domac, me qâriñko waha ñec.”

⁴ Ñoñe ñonden-ñenicko ñic tentiri ejareengopien, i maññenicko dâñ repicne soñkepie fokacte wiac esifuckeengopien hâcne.

⁵ Âgo bianfâc-nane, dâñ mupe mananiñ: Anutuzi ñic weniñucne rowosâec-jopawec? Mâreñko hapetac juengopien jañe hâcne mamasaniñko mañ mâririhec erâ uucmañ rauckeninte rowosâec-jopawec. I irec ejareekac jañe hâcne biñe qajarewec.

⁶ Eme ñoñe ine hapetac jañe šâñe titikic honec-jopaengopien. Á weni jañezia bâuruñ-ñopará kiarao râec-ñopaengopien? Mafahec jañe hâcne iñuc enjareengopien.

⁷ Ehuc wâc šâñe bian fai-ñenicko fewec e musoriñkeengopien.

Dâñ gâcne reñkehuc gâcne qatarazo i mi sâckeocmu

8 “Gahacnere egareekac sâc ijaha âgogere egarezejec”, sâcmutâc dân neŋgocne iŋuc qâreŋkekiecne fokac, i reŋkepie jâmbomac biankeocmu.

9 Á ȋic sâctiri ejareniȋmu, ine bahac bâfuapie sâcmutâc dânzi qaqtara ȋic eŋgopieȋ irec fuȋne bataniȋkeocmu.

10 Moc e sâcmutâc dân gâcne reŋke-fârehuc mocjaha qatarame sâcmutâc dân qâqâhâc qatarawec eocmu.

11 “Nowe ȋonâȋ ȋohe bebehec mi ezepirec” muwec ekizia wâc “go ŝika mi qazemec” muwec. Eme go ȋonâȋge mi behecmu, ŝika ine qacmu, ine dân qaqtara ȋic ecmu.

12 Sâcmutâc dân rambaȋko rârâec-nâpo izi juku fuȋne babataniȋ dameȋko rambaȋko râec-ȋopaocte wiac mana tarahuc mu bac eŋŝepieȋ.

13 ȋic uruc jauȋ tâmiric juocmu e wâc juku uruc jauȋ mi ecnezo. Uruc jauȋhec juocmu e fuȋne babataniȋko hâhâwic tâmiric domaocmu.

Mamanasiȋ fâri tâmiric i wiac omane

14 Âgofâc-nane, ȋic moczi “mamanasiȋhec jukopac” muocmu, ehuc eehâmo gie mi baocmu, e mamanasiȋ-ticnezi moc bafickeocmu me? Mamanasiȋzi wemocko sisipirickonec bataraocmu.

15 ȋic me ȋokac âgo-ȋeȋic moczi qoruc ȋaqi me nânâ wiac basahuc juhame

16 ȋoȋeraonec moczi e ŝiȋuc âzâcneocmu: “Go sâcne ra juzemec, erâ fâfârezicte sahaȋge foȋkezemec â nânâ nâ gapec ezemec”, moc e miczi iȋuc sawa muhuc jauȋ mi bacneocmu, izi wemocko bafickeocmu?

¹⁷ Irec mamanasij bucticne, fârine eehâmo gie mi fuaocmuo, hâmo mâtenj ekicne muzo.

¹⁸ Me moczi šiņuc mecne muocmu: “Go mamanasij fogarekac, â no eehâmo gie fonarekac.” Me, mamanasijge eehâmo gie tâmiric i nowatutec honepe. Á no eehâmo gie bahuc mamanasijnanere fuņne sâcne gowatupemu.

¹⁹ Anutu mocjaha jukac, dâņ i mana šakiekic” i sâcne ekic. Dâņ i demonj jaņe wâc mana šakienjgopienj, ehuc qarac qarac qaenjgopienj.

²⁰ Njic maņtac go mamanasij eehâmo gie tâmiriczi wiac jawane ekac irec fuņne ši manac.

Abraham â Rahaba jahe mamanasijte fârine bâfuapic

²¹ Mimiņne-nâņec Abraham e ņokâ-ticne Isaka taha bâzi rikeocte alatao râewec ira Anutuzi manacneme kinjâsâc ewec i eebapa-ticnere hâcne.

²² Eme šiņuc honekic: Abraham mamanasij-ticne I eebapa-ticnezi bafickewec, ehuc mamanasij-ticne qizecne qawec.

²³ Eme irec hâcne Abrahamte dâņqârenj kecšiņuc fokac i sananjkewec: “Abraham e Anutu manasiņkeme ere maname kinjâsâc ewec.” Eme irec šâņe-ticne Anuture âgo mucnekicne

²⁴ Honeņgopienj, Anutu e njic moc mamanasij-ticnere sawa mi maname kinjâsâc eocmu, fârine eehâmo gie bame manacneme kinjâsâc eocmu.

²⁵ Á sasec ņokac Rahaba e iņuc jaha mamanasij-ticnere fârine eehâmo gie bame Anutuzi manacneme kinjâsâc ewec. E njic mârenj hone tâcnepic jahe erao fisipire âgo ejacterâ hatasonko râec-jofame wisepic.

²⁶ Irec šiŋuc fokac: Sahac e mâro tâmiric erâ qâŋqâŋ eekac, iŋuc jaha mamasiniŋzi eehâmo gie tâmiric qâŋqâŋne jaha eekac.

3

Namenŋ-nâŋec soŋaŋkenšepeneŋ

¹ Âgofâc-nane, ŋoŋe bocjahazi qaŋqazu gie baniŋte mi fotarienšepieŋ. Mananŋopieŋ, mutara damenŋko Wofuŋzi qaŋqazu nâŋe wiac bašihuc enâreocmu.

² Nâŋâc mâmâc sasawa wiac gâbâ esifuckeenŋopeneŋ. Ŋic moc e dâŋko moc mi sâqoreocmu, e ŋic saric sarahaŋne mucnezo. Iŋucnezi me sahad-ticne sasawa guriŋne sâcne bafâreocmu.

³ Becâsic jaŋe dâŋnâŋec reŋkeniŋte micko kiki râe-jareenŋopeneŋ. Erâ izi becsâko bac bâtikic ejareenŋopeneŋ.

⁴ Wokere wâc manaenŋopeneŋ, jaŋe kâcŋene sâko, erâ mâŋâŋ sanaŋnezi ficne suer-jopame raenŋopieŋ, eme sifu guriŋ bapa e guriŋ piticne i bac bâtikic ehuc hata muocmu ijaha wokezi raocmu.

⁵ Eme ŋicnamenŋ e iŋuc jaha wiac piticne, erâ wiac wemo afecne efeekac. Mananŋopieŋ, šoc masisi i wiac huŋgaŋne mac, eme iŋucne maczi sopâc sâko rikepene šafâreekac.

Namenŋzi sisipiric eenŋopeneŋ

⁶ Eme namenŋ-nâŋec šoc masisi iŋucnea wâc. Eki hâcne me sahad gâcne siric-jopahuc sâqocnere neŋgocne eekaczi sahad-nâŋec bâbie-fâreekac â

juju-nâñecte ñesiñ rikeme šafâreekac” e jahacne ine hârâckonec šoczi qâhâsâme šaekac.

⁷ Qowi fuñe fuñe tiñkonec â hâweckonec erâ wipe homa wiac i ñiczi bâmâtenkezo murâ bâmâtenkeñgopeneñ.

⁸ Nameñ ine mo ñic mozi bâmâtenkeocmu? E gapec tâmiric ririsiehuc sâqocne baekac, qotâre micopâzi fusucmakicne tinac.

⁹ Nameñ-nâñeczi Wofuñ Mamac mutenkeñgopeneñ, erâ nameñzia ñic Anutüre hawarifâc sâwec-jopaençgopeneñ.

¹⁰ Mic ijaha mumuteñ â sâwec wahaekac. Âgofâc-nane, iñuc wemocte?

¹¹ Opâ šânje ijaha nocne â hâtâne atan wa-haekac me?

¹² Âgofâc, hâmeñko worañ fuaocmu? Me sañko hâmeñ fuaocmu? Me hâweczi nocne eocmu?

Mamana hata faicnec â juwicnec

¹³ Ñoñerao mañqârâñhec â mañ manahuc wiac ee iñucne moc juñgopieñ me? Ine wama ruaine juhuc eebapa biañne bâfuahuc mañqârâñ-jeñicte fuñe bataniñkenšepieñ.

¹⁴ Á mañjeñicko iñguuñ hâtâne â hehefaric fohame ine sañac-jeñic bafehuc dânfâri manañgopeneñ mupie burec eocmu.

¹⁵ Mañqârâñ hata iñucne i faicnec waha-kicne mi muzo, aricne, mânqârâñ hata iñucne i mâreñkonec, ñickonec, Satañtaonec.

¹⁶ Iñguuñ â hehefaric foocmu ijaha wâc fâfâuc â wiac gâgâpâcne gâcne gâcne fofâreocmu.

¹⁷ Mañqârâñ hata faicnec izi ine wiac šiñuc bâfuaekac: Qanañ mañqaqac, erâ wama, miriñ,

micrerenj, uruc jaunhec juju â mitire fârine gâcne, erâ wâc maŋguru tâmiric â siocmâc juju.

¹⁸ Wamare guriñne baenġopienj jañe wamao ukicne sara mamac epie fârine tiñne juju fua-jareekac.

4

Harac gie bahuc fârine mi bâbâfua

¹ Noñgerao ŝika â rârâsi foekac i fuñne weniñucte? Me saħac-ñeñicko andac forakac izi hâcne ŝika gie baekac.

² Noñe andac eipiehuc wiac mi rauck-eenġopienj. Noñe qaƣac â iinġuunj eec ehuc sifu wiac sâcne mi hotâckeenġopienj. Noñe kikisâ â kikisuec ehuc wiac sâcne mi hure nâc eenġopienj. I nunumu tâmiric juenġopienj irec.

³ Moc i numu-bipiehuc wiac mi roenġopienj, ine maññeñicko dâñj sâqocne ŝiñuc foha numuenġopienjte: “Wiac fua-nâreme samarierâ andac-nâñecte fârine bâfuanŝepeneñ.”

Mañnâñeczi ra fo ware fo mi ezejec

⁴ Oi, ŝâŝâfic hehetâc ñic noñej Mârenġko wiac fokac irec biñe juocmuzi Anutu râpeckeocmu, i mi manañġopienj me? Irec moc e mârenġkopec wiac kosa âgo ecneocmuzi Anutu kisâ ecneocmu.

⁵ Me dâñqârenj kecŝiñuc fokac i noñe manapie racne eekac me? “Mañnâñecko mâro ñewec i ere biñe sawa juocte ŝoƣac sâko eekac.”

⁶ Erâ ñifec ine aki anonoc wemo afecne sicne-nâreekac. Irec dâñqârenj hâcne kecŝiñuc fokac:

“Anutu e ñic mañfefe dope qatara-jareekac, ñic mañhuhuj ine aki anonoc sicne-jareekac.”

⁷ Irec ñoñe Anuturo rurumañko raširâ domañšepieñ. Ehuc Satañ bâsuenšepieñ, eme beheç-ñoparâ wiseocmu.

⁸ Ñoñe Anutu maickepie eki wâc maic-ñopaoçmu. Sâqocne bapa, maññeñic ra qa ware qa eekac, ñoñe meñeñic šurerâ maññeñic baqaqackenšepieñ.

⁹ Ñoñe fuñne-ñeñic mana tararâ ki busâqoc enšepieñ. Gâgâwi-ñeñiczi rيرهame busâqoc fuazejec, â šeri-ñeñiczi rيرهame ki mamakuc fuazejec.

¹⁰ Wofuñte maio mañhuhuj jupie eki bafahareç-ñopaoçmu.

Wofuñ mi âkehoçkezo

¹¹ Âgofâc-nane, ñoñe mumusâqoc mi enšepieñ. Moc e âgo-ticne musâqorerâ okacne dânko râeocmu, e sâçmutâc dân musâqorehuc hetâtieocmu. Go ine sâçmutâc dân hetâtieçmuo rereñic mi ehuc mumutara ñic eçmu.

¹² Sâçmutâc dân irec mumufua â soñañ moc-jaha sawa jukac, aakic â bebehe irec gie ekizia baocmu. Go ine wemogezi âgoge okacne dânko râeçmu?

Wofuñzi mana-nâreme wiac enañmu

¹³ Ajoc, moc ši mananiñ. ñoñe kecšiuç muñgopieñ: Miñeçgac me tomâçko hae ira ra moneñ mafa hurehuc juhapene jara moc tarame risienšepeneñ.”

14 Oi ñoñe, tomâcko wiac iñuc me iñuc fuaocmu, i moc manaengopien? Me juju-ñenji i weniñucne? I rombân iñucne, fua fuañuc izia qašueekac.

15 Irec ñoñe kecšinuc mupie sâckeocmu: “Wofunzi mana-nâreme qâricne juhuc iñuc me iñuc enšepeneñ.”

16 Ñoñe ine pacgoron dâñ boc muñuc sañac-ñenji bafeñgopien. Pacgoron dâñ i wiac sâqocne.

17 Ñic moc e wiac biañe eocte mana tarahuc sifu qikiñeekac, e bahac bâfuakac muzo.

5

Ñic moneñ mafa sasec jañere dâñ

1 Ajoc, mafa mâririhec ñoñe šârâ hâriñ fuañareocmu irec qanañ ki mamakuc enšepien.

2 Mafa mâriri-ñenji i šañke-fârewec, ñaqi guru dindiñ-ñenji mârenje temane ewec,

3 â moneñ boreñ-ñenji gufewec, eme gufe izi ñañacne fune bataniñkehuc sañac-ñenji šoc iñucne nâmicieocmu. Ñoñe dameñ qândâñkeha mafa sesuc sembureñ hefembiñ.

4 Manañgopien, padi qañarepie gie furi sakarejarembiñ irec kiñzi hohosâcne qakac, erâ qa roro ñic jañere kio wâwâsiczi sambân momori jañere Wofunje hazecko huwec.

5 Ñoñe mârenko wiac nâminširiñkehuc mana añac embiñ â okac dameñ maickeha nâ aren embiñ.

6 Ñoñe ñic tiñne dâñne mutararâ šikao râembiñ. E sañac-ticne mi ñezickekak.

Žârâ šâpâ faio hâbi hâro juzo

⁷ Âgofâc-nane, ñoñe Wofuñ fisiocte woñec tatakic tâmiric junšepieñ. Manañgopieñ, gie rune moczi inuç jaha nânâ he sarac erâ fârine fua bian eocte woñec juekac, ehuc hoe šoañ sâckoa bacneme fua sokac eocte mamananac juekac.

⁸ Eme Wofuñte dameñ bembenkekacte ñoñe inuç jaha tatakic tâmiric woñec juhuc maññeñic keteñnenšepieñ.

⁹ Âgo bureñ, ñoñe mu takic mi eec enšepieñ” manañgopieñ mumutara ñic e motâc râpeo domakac, fuñne-ñeñic rituzacte dân ere biñe râepie fozejec.

¹⁰ Âgofâc-nane, porofete Wofuñte michte dân mumbiñzi šâic busâqoc tatakic tâmiric manahuc jumbiñ jañere kike hata bâjâpehuc junšepieñ.

¹¹ Manañgopieñ, šâicmañko sasanañhec jumbiñ jañere manapene šerine ekac. Hiobe sasanañticnere manañgopieñ, â Wofuñzi šâhec wiac afusecnewec i wâc manañgopieñ. Wofuñ e buuruc â jañ-ñicne kâcçene fokac hâcne.

Mumupañte dân

¹² Âgofâc-nane dân fârine moc ši: ñoñe sambâñko qetickehuc mumupañ, me mâreñko qetickehuc mumupañ, me wiac mocko qetickehuc mumupañ, i mi enšepieñ. Ñoñe dânñeñic jâmbomacte fârine jâmbomac ezejec â aricnere fârine aricne jaha ezejec. I kiñ bâfuanšipiñte inuç enšepieñ.

Hucko fohuc wiac ezo

¹³ Nõjeraonec moczi šâic busâqocko juocmu, e Anutu numucnezejec, me moczi bubianko juocmu, e mumutej gae hezejec.

¹⁴ Nõjeraonec moczi huc foocmu, e kikefunte micne bapa hefârec-jopame fisirâ ere faio numunšepiej, erâ Wofunte šânje muhuc wokeman opâ ruacnenšepiej.

¹⁵ Eme mamasinjko nunumu mukicne izi huchec bâpiankeocmu â Wofunzi e qiqicne baocmu. Á sâqocne bawecko i bâtâmirecneocmu.

¹⁶ Irec nõje qiqic qaniñte sâqocne mumufuac erâ nunumuzi dodopec enšepiej. Njic tiñne moczi numume tâpirinehec eocmu.

¹⁷ Elia e njic jaha, nânjâc injucne. Eme eki hoe mi heocte samarierâ numume mâreñko jara jahec â moc â moša 6 hoe mi hehe mâc fowec.

¹⁸ Eme šâhec mocwâc numume sambâñkonec hoe wahame mâreñko wiac ukicne âkešuwec.

Qâsoriekicne bârisiec-jopazo

¹⁹ Âgofâc-nane, nõjeraonec moc e dânfârire hata qâsorieme âgo moczi bâtikieocmu,

²⁰ e dân šinjuc manazejec: Moc e âgo-ticne hata sâqocnaonec bârisieocmuzi e jahacne man qâqâtâc hâmockonec bataraocmu â sâqocne guru sâko sâockeocmu.

Kâte Bible
The Holy Bible in the Kâte language of Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Kate long Niugini

copyright © 1978 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Kâte (Kate)

Translation by: Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-02-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

76869875-8293-5126-8b67-c576c145ac3c